

LA VOZ DE LA COLONIA

Weekly Spanish Paper

THURSDAY, JANUARY 13th, 1927

VOL. II

Published Regularly Every Thursday
120 So. Mill St. Santa Paula, California
Subscription Price \$1.85 a Year

Entered a second class matter Oct. 30, 1926 at the post office at Santa Paula California, under the act of March 3, 1879.

DIRECTORIO

LA VOZ DE LA COLONIA

SEMANARIO POLITICO-INDEPENDIENTE Y DE VARIEDADES
(Apare e los Jueves de cada Semana)

OFICINAS Y TALLER:

120 So. Mill St. —Teléfono 44—Santa Paula, California.
JESUS N. JIMENEZ, Propietario y Director Gerente
151 F. St. —Teléfono 156-R-1. Oxnard, Calif.

ARMANDO V LLAGRAN Jefe de Redacción

La Tarifa de Anuncios Comerciales, es a razón de 30c treinta y cinco centavos) por pulgada de columna.

Cartas abiertas, precio convencional.
Avisos de Iglesia, o política, \$0.50 (Cincuenta Centavos) por pulgada de columna.

Mínimo de cargo para todo servicio por una sola vez, 10c.
Precio de suscripción por un año (no menos) \$1.85. El pago deberá hacerse precisamente por adelantado.

Aceptamos canje. No se devuelven originales y nos reservamos el derecho de no publicar anuncios o artículos que a nuestro juicio no sea conveniente.

LA REDACCION.

IMPORTANT NOTICE

LA VOZ DE LA COLONIA is a Spanish newspaper, printed regularly every week. This paper is the only Spanish newspaper with a thorough circulation in Ventura County, Santa Barbara and San Fernando Valley.

Despite its wide circulation, the advertising rates are most reasonable.

LA VOZ DE LA COLONIA is printed in the interest of the American and all other merchants as well as in the interest of all the Spanish speaking people, whom it endeavors to please with clean and first-class reading matter. LA VOZ DE LA COLONIA goes into thousands of homes every week.

THE EDITOR.

SECCION EDITORIAL

ACARGO DEL DIRECTOR

SI HEMOS DE SER JUSTOS, DIGAMOS LA VERDAD

Ya hemos probado hasta hemos de ser SINCEROS, la sociedad que el actual si hemos de decir verdad. Gobierno de Mexico, es un Ahora, lo que ha emana. Gobierno usurpador; ya he- do de tales gobernantes, al ser ilegales ellos, en su ac- claridad mas que meridia- na, las mil partanas y ar- tificios violados, con que estan gobernando el Pa s, los fanaticos Callistas; ya hemos estampado en le- tras de molde, infinidad de ocasiones, la VERDAD y nada mas que la verdad, porque ella, sino es ahora, sera mañana, algun día, cuando resplandezca y sus refulgentes rayos, vendran solo a confirmar la verdad incontrovertible de nuestra Tesis. Ahora, cuando ya parece que todo caminaba en vas de satisfactorio ar- reglo, cuando ya parece que habian hecho mella en el corazon empedernido de los sanguinarios Jefes de Estado, los clamores in- gustosos de los hijos de Mexico, recrudescen, la GUERRA CONTRA LA INGLE- SIA CATOLICA.

Venid aqui cobardes, y asesinos, todos, los que os estais con el sombrero pu- esto ante el sagrado tem- plo de la verdad; venid aqui y postergados en meditaci- on profunda, decidme: Cal- les es un Gobernante leg- al? No acaso Calles es- calo el poder asi como O- bregón, por el Cuartelzo de Carranza. Luego los Esta- dos Unidos, que han reco- nocido a ese espureo Gobi- erno, se han equivocado, si

En este caos de ilegal- idad, que derecho asiste a MINISTROS de todos los cultos, entre quienes no se ha invitado a Cat lico, que derecho asiste para estar diciendo a Estados Unidos que el mejor Gobierno que puede tener Mexico, es el de Calles? que derecho os asiste para ir a meteros en lo que no os importa, cuan- do siempre invocais de vuestro Gobierno el sonado HANDS OFF; que derecho os asiste ir y venir, dilapi- dando los dineros de los creyentes que os sostienen, dineros que han sido pue- stos en vuestra direccion, para que los useis, mejor, y sin andaros metiendo en asuntos extranos, como son los negocios de Mex- ico? Hands off, s pero de una vez por todas para si- empre; que esa in tromisi- on estúpida de los anti-Ca- tolicos, extranjerios, se can- cele, que es la verguenza más grande para ellos y para el Gobierno de Calles, ante quien van a quemar el incienso por merito a los crimenes contra la Iglesia Catolica. Esta, como otra

cualquiera, tienen derecho a la subsistencia; esta co- mo otra cualquiera tienen derecho a que se le guar- den consideraciones; esta como otra cualquiera, tiene sus reglas y reglamentos interiores, y si hay ANDS OFF, debe hacerse comen- zando por NO VIOLAR LA CONSTITUCION de la Re- p blica, que previene que "No es legal ningun Gobi- erno emanado de la Revolu- cion o de un Cuartelazo... Como lo es el de Calles unido a Obregón.

Decid la verdad, y ante ella, miserables, descubrios: que os importa el gra- do de cultura en que se en- cuentra Mexico; que podeis probar que el Protestant- ismo ha civilizado las Tri- bus como lo ha hecho el Ca- tolicismo; que podeis decla- me que los Catolicos reni- egan de su fe a la hora de la muerte y mueren deses- perados? Buena o mala.

(Pasa a la 3a. Pagina.)

JUAREZ Y REYES

Abarrotes, Fábrica de Tortillas y Carne Fresca Diariamente
316 So. Ojai St. Santa Paula, Calif.

VILLA & LEVY

—BILLARES—

Sodas y Tabacos
Peluqueria Mexicana con Barberos Competentes
128 Ojai St. Santa Paula

OXNARD CONSOLIDATED LAUNDRIES

Nuestro Agente

El Senor Julio G. Delgado

Esta Autorizado para Garantizar a la Colo- nia Mexicana Actividad y Buen Servicio Solicitamos el Trabajo de los Mexicanos

Para Ordenes Urgentes Llamé al Tel- fono 32, Seguro de que Atenderemos su Llamado, No Importa el Ta- maño que Sea la Orden

Docena de Ropa Lavada y Almidonada60 c. (Tiene usted privilegio de incluir una sobrecama y un mantel grande)

Tambien Se Lava, Plancha y Limpia Toda Clase de Ropa de Casa
233 East 6th St. Oxnard, Calif.

ARTICULOS MEXICANOS Y YERBAS DE TODAS CLASES

ABARROTES, VERDURAS, PINTURAS, VARNICES ETC., ETC.
Bustamante Hermanos
"Servicio Empleado"
401 Oxnard Blvd. Teléfono 164
OXNARD, CALIF.

HORAS 9 A 12 A. M. A 5 P. M.
TEL. FONO MAIN 221 GAS X-RAY

DRS. RALPH. & WITTEN Dentists

SUITE 2 Y 3 BRANSON-CREEL BLDG. SAN FERNANDO CALIFORNIA

Lecheria Mexicana
Absoluta Limpieza
Vacas No Tuberculosas
Entrego la Leche Sin Descosmar
Isaías Torres
Santa Paula, Calif.

ABARROTES EN GENERAL
Precios sin Competencia
Venga a Visitarme
GIL CASTAREDA
134 Ojai St.
Santa Paula, Calif.

HOME GARAGE
HENRY WOODFORD, PROP.
TRABAJO ABSOLUTAMENTE GARANTIZADO
—Solicitamos—
CLIENTELA MEXICANA
120 PALM AVE. SANTA PAULA, CAL.

—J. & S. MEDINA CO—
TIENDA DE ABARROTES
Nuestro Lema es:—
PRONTITUD, ESmero Y LIMPIEZA.
Entregamos a Domicilio
237 So. Mill St. Telefono 453 Y1
SANTA PAULA, CAL.

DOCTOR C. E. SCHULTZ
Medico Cirujano y Partero
Se Habla Espanol para Beneficio de los Mexicanos
Horas de Consu ta:
Diariamente de 10.01 a. m. a 12 m. y de 2 a p. m.
Sábados de 7.00 a 9.00 p. m.
Domingos, Solamente de 10.00 a. m. a 12.00 m.
Telefonos: Oficina: 305 x 1 —Res.:305 x 2
Santa Paula, Calif.

Un Cutis Blanco Como el Marfil en 3 Dias
O le Devolve- mos Su Dinero
Una Nueva Clase de Blanqueador
Las Pecas y las Quemaduras del Sol Desaparecen
Haga la Prueba—Blanquee su Cuello
Frasco Grande—Precio Bajo—Garantizado
Mrs. Gertrude Graham, CUPON
Dept. 2, 1015 Porter Ave., Santa Paula, Calif.

Venta de Reduccion
Precios Especiales para Enero
Alfombras de hilochas 29c
Cocedores de Arroz 69c
Globos electricos 19c
Limpiadores de Aceite 79c
Tapetes para de puerta 69c
Cestros para basura 49c
Decorados, precio ordi- nario 69c
Ollas de aluminio para te \$1.00
de 5 cuartos—valor Reg. \$1.50
Mandiles de hule 29c
Vario colores, valor Reg. 50
Cocedores de Arroz 69c
Aluminio, Precio Reg. \$1.00
Tapetes para de puerta 69c
Valor Reg. \$1.00
Tapetes de hilochas 59c
Tamaños grandes. Reg. 79c
Cestros para ropa 98c
3 tamaños a su eleccion
Secadores de loza 69c
Alambre redondo— Valor Reg. \$1.00
Calcetines de niños 19c
Tamaños varios— Regular 25c
Cubre corsets "Princess" 89c
Sateen negro y azl
Coladores de cafe 79c
Aluminio—6 tama- ños— precio \$1.00
Vestidos de casa 79c
Vestidos de sateen negro—Reg \$1.00
SEGNER'S
"La casa de las gangas"
EN SEGUIDA DE LA FARMACIA DE SAN FERNANDO
SAN FERNANDO 1015 Porter Ave. VAN NUYS 6259 Van Nuys Blvd.